

УДК 821.111-93(73)  
ББК 84(7Coe)-44  
Ф79

Elizabeth Forest  
THE THIRD KIND OF MAGIC  
Copyright © 2017 by Elizabeth Forest  
All rights reserved.  
<https://www.elizabethsforest.com>

**Форест, Элизабет.**  
Ф79 Третий вид магии. Ученица ворона /  
Элизабет Форест ; [перевод с английского  
А. В. Комянко]. — Москва : Эксмо, 2020. —  
352 с.

ISBN 978-5-04-103804-5

Сули — не ведьма! Да, она хорошо владеет Провидением, так ведь и все остальные девочки тоже знают этот вид магии! Почему же её всю жизнь дразнят этим грязным словом? Сули мечтает познать второй вид магии — Исцеление — и стать Хранительницей Мудрости. Тогда они все наконец поймут... А третьего вида магии она знать не знает! Почему же тогда бабушка хочет, чтобы она изучала ремесло Хранительницы так далеко от дома, у какой-то незнакомой ей родственницы? Да и родственница сама подозрительно напоминает ведьму — болтает с гусями, пропадает где-то по ночам... Похоже, обучение Сули будет куда более непростым, чем она предполагала!

УДК 821.111-93(73)  
ББК 84(7Coe)-44

© Комянко А.В., перевод на русский язык,  
2020  
© Издание на русском языке, оформление.  
ISBN 978-5-04-103804-5 ООО «Издательство «Эксмо», 2020

## КОСТЁР



**В** деревне существовало три вида магии. Разумеется, Сули была знакома с первым видом, любая девочка его знала. Все говорили, что нет никакой опасности в том, чтобы обучить их Провидению, хотя бы ради своей защиты. А ещё все соглашались с тем, что второй вид магии — Исцеление — тоже был очень полезным. Но Сули этого было мало. Она мечтала освоить третий вид, опасную магию, с которой имели дело только Хранительницы Мудрости.

В канун нового года по всему Тевералу в деревнях жгли костры, приветствуя наступающий год. Сули вместе со своим братом Эбом и бабушкой шли по мощённой булыжником улице в сторону главной площади, где все соседи уже собрались у ярко пылающего огня. Люди были в приподнятом настроении, пели песни, шутили и прыгали через костёр, загадывая желания. Сули находилась в прекрасном расположении





духа, ведь на ней было новое голубое платье, и она вот-вот должна была загадать своё желание. Ей безумно хотелось стать ученицей Хранительниц Мудрости, как только ей исполнится двенадцать лет. А старейшины деревни и Хедит, Хранительница Мудрости, раздумывали над её просьбой.

Огонь неистово полыхал, клубы дыма периодически накатывали на толпу, постоянно меняя своё направление. Группа девочек стояла в стороне в ожидании своей очереди, они тихонько шептались и смеялись. Иногда они бросали косые взгляды на Сули, но девочка не замечала их. Все мужчины уже прыгнули. Теперь её брат встал в очередь вместе с другими мальчишками. Эб разбежался, перемахнул через костёр и, весело крича, присоединился к своим друзьям. Он почувствовал на себе взгляд сестры и широко ей улыбнулся.

Настала очередь пожилых женщин. Сули стояла и наблюдала за своей бабушкой, гадая, присоединится ли она к остальным. Каждый год бабушка говорила, что это в последний раз и что она уже стара для таких развлечений, но тем не менее всякий раз она задорно скакала через костёр, словно ей было двадцать лет. Говорили, что языки пламени стирают все несчастья из уходящего года и помогают в исполнении желаний, но бабушка твердила, что всё это слухи и люди продолжают прыгать только ради веселья.

Хедит вышла вперёд и встала в начале очереди. Она побежала к костру, приговаривая что-то про удачу. За ней последовали остальные пожи-





лые женщины, в том числе и бабушка Сули, она смеялась и выкрикивала непристойные шутки. Затем настала очередь матерей. Последними должны были прыгать девочки.

Время пришло. Сули расправила плечи и встала в очередь вместе с другими девочками. Одна из них взглянула на Сули и сразу отвернулась.

— Вы слышали про Следователя? — произнесла она нарочно громко. — Мне двоюродный брат рассказал, что он ищет ведьм в Риверфорде, а это всего в часе езды от нас.

— Если премьер-министр настроен серьезно, то он зачистит все деревни в округе, — решительно заявила Джанет. Она была предводительницей всех девочек. Те в ответ дружно закивали. Сули понимала, что Джанет была права, но не произнесла ни слова.

Одна из девочек заметила Сули и подошла ближе.

— Осторожнее, здесь ведьмовское отродье, — сказала она остальным, словно Сули здесь и не было, но на лице той не дрогнул ни один мускул.

Джанет подхватила:

— Тебе здесь не место, ведьмовское отродье. Ты не одна из нас. Не смей приближаться к костру. Уходи!

Сули сделала глубокий вдох. Что бы они с братом ни делали, их всегда так называли. Для Сули подобные слова ничего не значили, а вот её брату Эбу было очень обидно это слышать. Он хорошо ко всем относился и совсем не по-





нимал, почему его не любят в ответ. Деревенские дети не давали забыть, что мать оставила их, когда Сули было всего пять лет, а Эбу — четыре, на пороге бабушкиного дома. Все говорили, что их мама была ведьмой.

Если Хранительницы Мудрости удовлетворят её просьбу, то когда-нибудь эти девочки обратятся к Сули за помощью. Когда она наконец присоединится к этому таинственному кругу, все будут её бояться и уважать. И никто больше не посмеет называть Эба «ведьмовским отродьем». Сули улыбнулась, глядя на Джанет, но та уже отвернулась.

В этот момент подошёл Эб и встал рядом с сестрой, его лицо было измазано сажей. Он кивнул девочкам и спросил у Сули:

— Ну что, ты готова прыгать?

— Пришёл защитить сестру от нас? Так вот, Эб Винг, это не поможет, когда в деревню придет Следователь. Все знают, кем была твоя мать. А ещё все знают, что твоя сестра такая же, — выкрикнула Джанет.

Эб сжал кулаки и сделал шаг навстречу обидчице.

— Моя сестра — не ведьма. Ты просто завидуешь, что она лучше тебя в Провидении.

Лицо Джанет исказила злобная гримаса.

— Ты со мной говоришь? Сироты из никчёмной семейки должны знать своё место. Тебе нужно преподать урок. — Девочка устремилась к костру и выхватила горящую палку. Она крепко держала её перед собой, медленно направ-





ляясь в сторону Эба. Остальные девочки бросились врассыпную.

Ветка была такой тяжёлой, что на руке Джанет проступили вены.

Она качалась из стороны в сторону в опасной близости от лица Эба. Искры отлетали в разные стороны, а языки пламени трепетали на ветру. Мальчик что-то пробормотал и отступил назад.

— Что, уже не такой храбрый, ведьмовское отродье? — продолжала оскорблять его Джанет.

Кровь пульсировала в голове Сули. Казалось, что время замедлилось. Она побежала к Джанет с криками:

— Брось ветку! Ты его обожжёшь! Брось сейчас же! — Девочка ринулась прямо на обидчицу, и от дыма зашипало в глазах.

Но ветка уже лежала на земле. Джанет, мертвецки бледная от испуга, сама не заметила, как выронила её. Она не могла отвести взгляда от Сули, а её рот был раскрыт от удивления.

Двое матерей подбежали и схватили своих девочек, в панике они что-то громко выкрикивали. Вдруг Сули увидела бабушку, та быстро подошла и увела внучку в сторону. Сули оглянулась. Несколько девчонок продолжали завороченно смотреть ей вслед, пока их мамы суетились и причитали.





Рано утром в день своего двенадцатого дня рождения Сули вошла в кухню и обнаружила, что Эб и бабушка уже ждут её с подарками наготове. По рисункам птиц и зверей на одном из свёртков девочка смогла определить, что это от брата.

— С днём рождения! — хором сказали Эб и бабушка. Сули улыбнулась и села за стол, чтобы открыть этот особый подарок. Она делала это очень осторожно, стараясь не порвать обёртку. Внутри оказались две куклы, сделанные из стержней от кукурузных початков. Их лица были заботливо разрисованы детской рукой. Одна из кукол была одета в красное, а другая в голубое одеяние.

Сули подошла и поцеловала Эба.

— Они очень красивые. Спасибо большое.

Брат улыбнулся.

— Как ты их назовёшь?

— Вот эту, — девочка показала на фигурку в голубом, — принцесса Инжир. А другая будет принцесса Багряная Фасоль.

— Обе принцессы? И как же они будут уживаться? Я обязан услышать их историю, — сказал Эб.

— Нет, — вдруг произнесла бабушка. — Сули сегодня исполняется двенадцать лет, и она должна готовиться к обучению. Она уже слишком взрослая, чтобы играть в куклы. Сули, присядь, мне нужно тебе кое-что рассказать.

Живот ей скрутило, Сули вернулась и села на стул. Бабушка объяснила, что произошедшее





в ночь костра говорило о необходимости начать обучение как можно скорее. Девочка ждала, что будет дальше, затаив дыхание.

— Ты станешь Хранительницей Мудрости. Тебя приняли на обучение.

Да! Её желание исполнилось. Девочка посмотрела на брата. Хмурый взгляд Эба был устремлён в тарелку.

Бабушка тем временем продолжила:

— Не радуйся слишком сильно. Есть несколько условий. Ты должна проходить обучение с правильным наставником. А у Хедит есть сомнения на этот счёт, она считает, твои мотивы опасны, ты хочешь держать людей в страхе. Тебе придётся доказать, что ты станешь использовать свои способности и магию для того, чтобы помогать, а не вредить. Но у них не было выбора. Все слышали, что ты использовала Голос.

Сули не понимала. Неужели Хедит передумала? Да, она хотела, чтобы её боялись, но только если это были ведьмы или злые люди, как Джанет. Когда у неё будет сила, она сможет её использовать для защиты невинных людей, которые подвергаются атакам без какой-либо причины. Например, как её брат Эб.

— Я нашла для тебя учителя, — продолжила бабушка, накладывая кашу в тарелку девочки. — Тебя будет обучать моя племянница Тала Уинг в своём доме в Уэзерстоуне.

— Уэзерстоун? Почему я не могу учиться у Хедит?





— Туда же добираться почти сутки, — вмешался Эб. — Почему так далеко? Неужели поблизости нет других Хранительниц Мудрости?

— Потому что я так решила. Сули нужна такая наставница, как Тала. Ей есть чему научить твою сестру.

Эб покачал головой.

— Мало того что она изучает что-то, что похоже на колдовство, так ты ещё и отправляешь её туда, где Сули никого не знает.

Бабушка поставила кастрюлю с остатками каши на плиту и села.

— Для Сули нет лучшего наставника, чем Тала. И это наши, женские дела, тебя это не должно волновать. Если тебе больше нечем заняться, подумай о своём обучении.

Эб скорчил гримасу. Сули поймала его взгляд и покачала головой. Конечно, ей очень хотелось поехать, но мысли о предстоящих испытаниях и обучении заставили всё внутри сжаться.

Бабушка продолжила:

— Я знаю, ты хотела этого, но теперь ты должна понимать, что выбора больше нет. Либо ты принимаешься за обучение, либо тебя ждёт изгнание из деревни. Ты это осознаешь?

У Сули всё пересохло во рту.

— Не очень, бабушка.

Бабушка откинулась на стуле и вздохнула.

— Все слышали, что ты использовала Голос, тогда, в ночь костра. Значит, нет сомнений, что ты можешь использовать третий вид магии. Без должного обучения это очень опасно.





— Значит, это всё из-за меня! — сказал Эб. — Из-за того что Сули меня защитила, ты отправляешь её подальше и заставляешь изучать магию? Я не позволю тебе.

Бабушка покачала головой:

— Нет, Эб, ты здесь ни при чём. Старейшины правы. Если Сули не научится контролировать себя, мы словно будем сидеть на пороховой бочке. Ей лучше научиться сдерживать свои способности сейчас, пока она молода и не совершила ничего такого, что нельзя будет исправить.

Эб выглядел смущённым.

— И всё равно. Ты не можешь её отправить, — сказал он удручённо.

Бабушка встала, подошла к мальчику и крепко обняла его, а затем поцеловала в макушку. — Глупенький, ты же не останешься один, я буду рядом. Как бы то ни было, Сули придётся пройти обучение в этом году, так зачем весь этот шум? Ты сам через год отправишься туда же. Успокойся и попытайся помочь своей сестре. Ты же не хочешь, чтобы её повесили как ведьму?

Эб притворился, что ему нечем дышать.

— А за что её вешать?

— Если она не научится контролировать третий вид магии, это именно то, что с ней произойдёт.

## ПУТЕШЕСТВИЕ



Сули стояла на пороге рядом с Эбом, все её свечи были сложены в мешок, что висел за спиной. Бабушка поцеловала её в обе щеки, и слёзы полились из глаз девочки. Никогда прежде она не уезжала так далеко от бабушки. А что, если что-то произойдёт и они больше не увидятся?

— Иди с благословениями Сестёр и с моим, — произнесла бабушка, отступая назад. — Сули, обязательно практикуйся в Провидении. Эб, будь рядом с сестрой. Благодаря Другим даже девочкам путешествовать одним не очень безопасно. Будь осторожен на обратном пути.

Брат с сестрой двинулись в путь сквозь серую утреннюю дымку. Туман завис невидимым облаком над бескрайними полями. Сули и Эб шагали довольно быстро, чтобы согреться. К полудню они прошли половину пути и решили устроить привал. Ребята присели в тени высоких вязов,





высаженных вдоль дороги. Сули отпила маленькими глотками прохладную воду из кувшина, который взяла с собой, а затем передала его брату. Эб поделился половиной своего бутерброда. После перекуса они снова ступили на пыльную дорогу, над которой висел знойный полуденный воздух, пыль оседала на их голых ногах.

Они шли ещё около часа, когда Эб, чьи светлые волосы потемнели от пота и пыльного воздуха, вдруг прервал молчание.

— Мне будет тебя не хватать, — угрюмо произнёс мальчик, не глядя на сестру. — Если к тебе будут плохо относиться, возвращайся домой.

Сули посмотрела на профиль брата и улыбнулась. Со стороны могло показаться, что темноволосая девочка и светлоголовый мальчик совсем не похожи на брата и сестру, но эти двое прекрасно умели читать мысли друг друга.

— Ты что, не доверяешь бабушке? Она бы не стала меня отправлять жить с Талой, если бы... — Тут девочка замолчала, не закончив своей мысли. Что собой представляет человек, практикующий продвинутую магию? Она такая же, как бабушка? Строгая и жёсткая, но добрая внутри? А может, высокомерная и надменная? Девочке стало не по себе. Сули никогда не покидала своей родной деревни и не жила прежде с незнакомцами. А вдруг она больше никогда не увидит Эба и бабушку? От этих размышлений всё внутри у неё сжалось.

— Я тоже буду по тебе скучать, не волнуясь. Когда я пройду обучение, я смогу защитить

